

Dayak Kenya Lebu' Kulit: Bible for Hebrews

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Hebrews

Chapter 1

¹Neng ko'o awang menaa' da Allah kura' luwai ngan dalem kadu' naanna petira' kepalaq sepun lu met nabi-nabi, ²nga neng ko'o usun tanaq ini Iye lepeq petira' kepalaq ileu met anak-A, yaq Iye lepeq menuso' kobaan yaq tekep ka alaq ketu' yaq un. Koon Iye Allah lepeq uyai usun tanaq. ³Iye ta kedema peniga Allah ngan kelempen use Allah ngan menyugun ketu' yaq un ngan isiu-Wa yaq sangan kuasa. Ngan o Wa lepeq tei ngebuweq penyalag, Iye ukuk ko mase ta'au Yaq Ate' Jaau, ko ufan yaq empau, ⁴su' ale' empau met malaikat-malaikat, kuwaq kobaan ngaran yaq lepeq tai kume-Ye su' unco tiga neng ngaran ra. ⁵Tumanna kepalaq i' nengaang malaikat-malaikat iti lepeq Iye bara': "Anak-E' Too! Iku' lepeq Aki' menganak dau ini?" ngan Aki' ka jadi Tamen-Na, ngan Iye ka jadi Anak-E'?" ⁶Ngan daleu nai A engkin Anak-A yaq aring ko usun tanaq, Iye bara': "Mung malaikat Allah harus tunuk palag Iye." ⁷Ngan nengjo malaikat-malaikat Iye bara': "Yaq uyai malaikat-malaikat-Ta tai baliu kepo kase ngan pelayan-pelayan-Na tai baliu dema apui." ⁸Un o nengjo Anak Iye bara': "Larung-O, ya Allah, ka un lemuto ngan seng nyainna, ngan utang kerajaan-No' itita utang peneneng." ⁹"Iku' ufa' keadilan ngan ence ufa' kefasikan; tumanna iti Allah, Allah-O lepeq mengurapi Iku' ngan minyak kobaan se kedanaq kebangen, unco neng tuyang-tuyang nem." ¹⁰Ngan: "Met kena, ya Tuhan, Iku' lepeq naq pengayeng tanaq, ngan langit itita ufan gayeng usu'-O. ¹¹Munga iti ka tai salai, un o Iku' lemuto un, ngan munga iti ka tai mengkang kobaan ineuda; ¹²kobaan sapai daru'da Iku' ka menelen ire, ngan kobaan un anak da ire ka tai pekaliu, un o Iku' lemuto kuwaq, ngan uman-uman-No' empei tai mo'o." ¹³Ngan kepalaq i'a nengaang malaikat iti lepeq Iye bara': "Uku'na ko mase taau-E, pe E uyai musuh-musuh-O baliu ufan taket-To' sut?" ¹⁴Empeia ire mung itita roh-roh yaq melayani, yaq dulu so'on tai ufan ka melayani ire yaq harus ka alaq keselamatann?

Chapter 2

¹Tumanna iti ka unco tugen lu ka menyituk ineu yaq lepeq ileu sekening, apanna lu enyen tai matung.²Ufanna buk firman yaq lepeq nai bara' sedengan malaikat-malaikat lemuto ka nuyan, ngan singket penyalaq ngan enceun tangen ka alaq suwaq yang kuwaq.³Mengempei lu ka takau, buk lu pejafa'-pejafa' keselematan yaq jaau iti, yaq met kena Tuhan tibara' ngan koon ire yaq lepeq sekening, kepalaq ileu neng uyo yaq sinteng ileu mengelan, ⁴mengitipa Allah menageng tira'-tira' ra koon kedanaq-kedanaq ngan mujizat-mujizat ngan ketu' naan petulaq kuasa ngan koon Roh Kudus, yaq Iye petulat-petulat ngan pengufa'-A.⁵Tumanna empei kepalaq malaikat-malaikat lepeq Iye mengala usun tanaq yaq ka kenai, yag ileu petira' ini. ⁶Un kelunan yaq lepeq naq kesaksian ko dalam se nas, un dauwa: "Ineu kelunan, nga Iku' ngetawaia, ngan anak kelunan, nga Iku' menigaa?"⁷Na' pia mengiti Iku' lepeq uyaia kume awang yaq jaki' keduut onco liba' neng malaikat-malaikat, ngan lepeq memahkotainya ngan peniga ngan tunuk, ⁸ketu' ineu lepeq Iku' menyupe' ko enta' taket-Ta." Ufanna dalem menyupe' ketu' ineu kepalaq-Ye, empei un se ineu yaq Ye Kecualikan, yaq ence tunuk kepalaq-Ye. Un o naq kini empei lu dite, ufanna ketu' ineu lepeq tai tunuk kepalaq-Ye.⁹Un o Ye, yaq dalem awang yaq jaki' tai liba' keduut neng malaikat-malaikat, yaiti Yesus, ileu menaat, yaq ufan koon penuyen patai, dimahkotai ngan peniga ngan tunuk, apanna koon pengelesau Allah Ye ka siyu' penuyen kume mung kelunan. ¹⁰Tumanna ate' kuwaq ngan uyo Allah yaq kume-Ye ngan koon-Ye ketu' ineu lepeq tai un, yaiti Allah yaq nai engkin kelunan kadu' kepalaq peniga, ngiti pa meniga Yesus, yaq tai ilan ire kepalaq keselamatan, ngan penuyen.¹¹Tumanna Ye yaq ngebuweq ngan ire yaq alaq ngebuweq, ire mung nai met Se; itita tumanna Ye ence se'e naq ire senganaq, ¹²un daau-Wa: "Aki' ka tai pedenge ngaran-No' kepalaq senganaq-senganaq-E, ngan pempau-pempau iku' ko beluwaq-beluwaq jemaat,"¹³ngan le'e: "Aki' ka naq pengelan kepalaq-Ye," ngan le'e: "Ateq lanna, inita Aki' ngan anak-anak yaq lepeq Allah naq kepalaq Aki." ¹⁴Ufanna anak-anak itita anak-anak met daa ngan sei, nga Ye pa tai kuwaq ngan ire ngan alaq tulat dalem puyan ra, apanna koon matai-A Ye pesalai ye, yaiti Iblis, yaq berkuasa usun patai; ¹⁵ngan apanna neng janan mengiti Ye mengesu' ire yaq seng kasan uripa un dalem ulaq ufan koon takuta kepalaq patai. ¹⁶Tumanna ateqlanna, empei malaikat-malaikat yaq Ye lesau, un o puu Abraham yaq Ye lesau. ¹⁷Itita tumanna, nga dalem ketu' ineu Ye ka pekuwaq ngan senganaq-senganaq-A, apanna Ye baliu Imam Jaau yaq naq pengelesau ngan yaq tudep kepalaq Allah ufan ka uyai ketei penyalaq ketu' bangsa. ¹⁸Tumanna ufan koon Ye tengen lepeq tuyen koon peneseq, nga A senteng mebo ire yang siu' peneseq.

Chapter 3

¹Tumanna iti, senganaq-senganaq yag buweq, yag alaq tulat dalem tebai sorgawi, menaatna kepalaq Rasul ngan Imam Ja'au yag ileu mengelan, yaiti Yesus, ²yag tengen kepalaq Iye yag lepeq menetapkan-Nya, ko'baan mengempei ufan Musa pa tangen dalem sukung lamin-Na. ³Tumanna Ye ta tekep ka alaq peniga unco jaau neng Musa, kuwaq kobaan se ahli bangunan unco dulu tunuk neng o lamin yag ye uyai. ⁴Tumanna singket lamin tai pedeng koon se kelunan ahli bangunan, un o ahli bangunan neng ketu' ineu itita Allah. ⁵Ngan Musa lanta tangen dalem ketu' lamin Allah kobaan pelayan ufan ka naq kesaksian nengjo ineu yag dulu tai bara' neng dau yag kenai, ⁶un o Kristus tangen ko'baan Anak yag mengepalai lamin-Na; ngan ileu nita lamin-Na, buk ileu pafi' kepalaq ko'owa engkang tageng lu' palaq pengelan ngan tebelom yag ileu maak. ⁷Tumanna iti, kobaan yag lepeq Roh Kudus bara': "Neng dau ni, buk ikam sekening isiu'-E", ⁸enyen mengayeng atainem kobaan dalem laset neng daleu peneseq ko apau ait, ⁹ko empei ufan sepun nem meseq Aki' ngan janan meneseq Aki', naq pira ufan dite puyan-puyan-Ne', pat puluk uman nyainna. ¹⁰Itita tumanna Aki' laset ale' kepalaq angkatan iti, ngana pisiu: Lemuto lingeu atai ra, ngan empei ra ngetisen janan-E', ¹¹nga aki' bersumpah dalem laset-E': Empei ra senteng nai ko dalem ko ufan keline'-E'." ¹²Pejaga'na, senganaq-senganaq, apanna nengaang ikam enyen un se kelunan yag jaat ataiya ngan yag ence mengelan ufan koon ye ngelikut met Allah yag murip. ¹³Un o pekatuk naam supek apan singket dau, bukka sak sinteng ka bara' "dau ni", apanna enyen un nengaang ikam yag tai baliu mayeng ataiya ufan ko'on tadi dosa. ¹⁴Ufanna ileu ni lepeq alaq tulat ko dalem Kristus, asen lu engkang tageng pafi' tai ko'owa kepalaq pengelan lu yag met kena. ¹⁵Un o buk ufan unna dulu bara'a: "Neng dai ni, buk ikam sekening isiu-Wa, enyenna payeng atainem kobaan dalem laset da", ¹⁶I'pa ire yag lemeti' laset Allah naq pira sekening isiu-Wa? Unta ire mung yag nai kawang met Mesir ti ufan enta' gayeng Musa? ¹⁷Ngan yag Ye laset pat puluk uman nyainna? Ka palaq ire yag uyai penyalaq ngan yag kelusan ra pegen ko apau ait? ¹⁸Ngan i'pa yag Ye lepeq sumpahi, ufanna ire empei sinteng tai kedalem ko ufan kelinek-A? Empeia ire yag ence tudep? ¹⁹Mengitita ileu menaat, ufanna empei ra sinteng tai kedalem ufan koon ence mengelan ra.

Chapter 4

¹Tumanna iti, tiga nilu jaga', apanna enyen un se kelunan nengaang ikam yaq dulu naq tai peleq, naqpa betep ka tai ko dalem kelinek-A sak nuyan. ²Ufanna kepalaq ileu nai bara' pa denge tiga kuwaq kobaan kepalaq ire, un o firman iti empei un banga kume ire, ufanna empei nai murip kuwaq-kuwaq koon iman sedingan ire yaq sekeninga. ³Tumanna ileu yaq beriman, ka tai ko dalem ufan kelinek kobaan yaq Ye bara': "Nga tumanna Aki' bersumpah dalem laset-E': empei raa sinteng taai kedalem ko ufan kelinek-E'," naq pa gayeng-A lepeq daleu usun tanaq ni nai un. ⁴Tumanna nengjo dau yag ketusu' lepeq unna daauwa dalem se nas: "Nga Allah ngelinek neng dau ketusu' met ketu' gayeng-A." ⁵Nga dalem nas iti ileu baca: "Empei ra sinteng tai kedalem ko ufan kelinek-E'." ⁶Jadi lepeq tulaqna, ufanna un kura' kelunan ka tai kedalem ko ufan iti, mengiti pa ire yaq kepalaq ye unco aring tai bara' denge tiga iti, ence tai kedalem ufan ence tunuk ra. ⁷Tuman iti Ye metep pele'e se dau, yaiti "dau ini", daleu Wa lepeq sekasana pisiu sedengan Daud kobaan un daau bara' ko empau: "Neng dau ni, buk ikam sekening isiu-Wa, enyen mayeng atai nem!" ⁸Tumanna, buk ufan Yosua lepeq ilan ire kedalem ko ufan keline', ka lanta Allah ence ka pisiu-pisiu o iti nengjo dau ira' se. ⁹Un o sak un lu'pa se dau keline', dau ketusu', kume umat Allah. ¹⁰Tumanna i' yaq lepeq tai kedalem ko ufan keline'-A, ye tengen lepeq keline' met ketu' gayenga, kuwaq kobaan Allah ti ngeline' met gayeng-A. ¹¹Tumanna iti tiga nilu nengayet apan tai kedalem ko ufan keline' iti, apanna enyen un sekelunan tai labu' ufanna tai ngebayaq dite ence tunuk iti pa. ¹²Tumanna isiu Allah iti murip ngan mayeng ngan unco lerip neng o malat daru' yaq mate dua pa; ye menusuk dalem ale' pafi' metat laset ngan beruwe, wat-wat ngan sumsum; ye sinteng menaat dite pemuyan ngan kimet atai lu. ¹³Nga empei un se ineu yaq murippa yaq tai su'uk neng jume-A, tumanna ketu' ineu ugai ngan tulaq neng ata jume mate-A, yaq kepalaq-Ye ileu ka naq pertanggung jawaban. ¹⁴Ufanna ileu naq kini un Imam Jaau yaq Empau, yaq lepeq nai lalau mung langit, yaiti Yesus, Anak Allah, tiga nilu engkang tageng lu' palaq pengakuan pengelan lu. ¹⁵Tumanna Imam Jaau yag ileu un, empeia mam jaau yaq ence sinteng payo dalem pengelema'-pengelema' lu, neng o iti kuwaq ngan ileu, Ye lepeq siuk peneseq, bang ence uyai dosa lu'. ¹⁶Tumanna iti nai nilu ngan sangan pengakang nai ngedani' larung pengelesau, apan lu alaq peniga ngan tai tegu' pengelesau ufan ka alaq yaq ka mebo ileu neng awanga.

Chapter 5

¹Tumanna singket imam jaau, yaq dulu menyile' nengaang kelunan, dulu matep kume kelunan dalem hubungan ra ngan Allah, apanna ye tai ilan pengencai ngan encai ko'on dosa. ²Ye ka sinteng ngetisen kelunan-kelunan yaq budo' ngan kelunan-kelunan yaq tai salaq, ufanna ye tengen sangan ngan pengelema', ³yaq so'on-ye apan tai engkin pengencai ko'on dosa, empeia kume kelunan kadu' lu', mengiti pa kume ye tengen. ⁴Ngan empei sekelunan pa yaq alaq tunuk iti kume usea tengen, naq pia mengiti kume iti Allah ti bai, kobaan yaq lepeq nuyan neng Harun. ⁵Mengitita Kristus empei pepau use-A tengen nganna tai nuyan Imam Jaau, un o tai empeu koon Ye yaq ufan pisiu kepalaq-Ye: "Anak-E' Too! Iku' lepeq Aki' menganak neng dau ni", ⁶mengempei daau isiu-Wa dalem se nas ira' se: "Iku'ta Imam kume senyain-nyainna, ngebayaq ufan Melkisedek."⁷Dalem urip-Pa kobaan kelunan, Ye lepeq tai engkin sebayang ngan pengenyat ngan tange ngaan kimet tusah kepalaq Ye, yaqq singteng menyelamatkan-Ye met patai, ngan ufan tangen ngan buweq-A lepeq sekening Ye. ⁸Ngan naqpia iti Anak, Ye lepeq pekalai tai tangen met ineu yaq lepeq tai petuyen-Ye, ⁹Ngan o Wa tai pafi' peniga-A, Ye baliu pu'un keselamatan yaq nya'in kume mung kelunan yaq tunuk kepalaq-Ye, ¹⁰Ngan bai Ye ka baliu Imam Ja'au koon Allah, ngebayaq ufan dite Melkisedek. ¹¹Nengjo iti kadu' ta yaq ka ami' ka bara', un o yaq tuyen tegen ileu ka ngetugen, ufanna ikam lepeq keni' dalem sekeninga. ¹²Tumanna naqpia ikam, kamenaat met tikong awang, lepeq ka tekepa ka jadi kelunan yaq pekalai dulu, ikam sak ufa' dulu pekalai le'e nengjo pu'un isiu met puyan Allah, ngan ikam sak ufa' susu, empei penguman yaq mayeng. ¹³Tumanna i'pa yaq sak ufa' susu empeia nyituk katuk nengjo yaq teneng, tumanna yetita anak i'ut. ¹⁴Un o penguman mayeng itita ufan kume kelunaan-kelunan ja'au, yaq ufan un penenup yaq lepeq mengalai ufan ka menyile' yaq tiga neng yaq ja'at.

Chapter 6

¹Tumanna iti tiga nilu peleq pu'un-pu'un isiu aringa met katuk nengjo Kristus ngan pesile' kepalaq pekaliuwa yaq sangan. Enyenna le'e lu naq pu'un pertobatan met pemuyan-pemuyan yaq ence tepu'un, ngan pu'un pengelan yaq kepalaq Allah, ²yaiti katuk nengjo kadu' na'an pembaptisan, menco' usu' pebeti' kelunan-kelunaan matai ngan hukuman yaq nyain. ³Ngan itina yag ileu ka uyai], buk Allah ufan so'onna. ⁴Tumanna ire yaq lepeq dema ataia, yaq ufan lepeq den tegen pengelesau sorga, ngan ufan lepeq alaql tulat dalem Roh Kudus, ⁵ngan yaq meseq firman yaq tiga met Allah ngan karunia-karunia usun tanaq yaq ka nai, ⁶yaq ka tai salaql le'e, masak empei tai maring se luwai mengiti le'e, pe ra bertobat, tumanna ra menyalibkan le'e Anak Allah kume ra ngan pesutok-Ye neng jume empun kelunan. ⁷Tumanna tanaq yaq menyerut sungai usan yaq tipan nai ko usunna, ngan yaq nai engkin tufo-tufo yaq un bang kume ire yaq ufan pegayenga, ka alaql berkat met Allah; ⁸un o bukka tanaq iti ka nai engkin a'ut suwaql ngan ureu suwaql, ka empeia un banga ngan lepeql tai dani' palaql kutuk, yaq ko'owa ngan tutung. ⁹Un o senganaql-senganaql' yaq aki' lesau, anqpa me' pesiu menginye nengjo ikam, ami' ngelan, ufanna ikam lepeql un se ineu yaq unco tiga, yaq ufan un keselamatan. ¹⁰Tumanna Allah empai a ence adil, nga tumanna Ye kelupi' neng gayeng nem ngan lesau nem yaq ikam bara' neng ata ngaran-Na koon pelayanan nem kepalaql kelunan-kelunan buweql, yaq sa' ikam tei pafi' naql kini. ¹¹Un o kelu', apanna singket-singket use nem ngebara' tiga atai yaq kuwaql Ufan ka baliu tebelom nem se anun yaq ate' lan, pafi' tai ko'owa, ¹²apanna ikam enyen tai deni', un o baliu ngebayaql-ngebayaql ire yaq ko'on iman ngan denaql tawai alaql tulat dalem ineu yaq Allah ka naql. ¹³Tumanna daleu Allah naql betep-Pa kepalaql Abraham, Ye bersumpah neng use-A tengen, ufanna empei un kelunan yaq unco empau neng-Ye, ¹⁴un daau-Wa: "Ate' lanna Aki' ka memberkati iku' kadu'-kadu' ngan ka uayi iku' kadu' lu'." ¹⁵Abraham pekena ngan denaql tawai ngan sedengan mengiti ye alaql ineu yaq Allah betep kepalaql ye. ¹⁶Tumanna kelunan bersumpah usun kelunan yaq unco empeu, ngan sumpah iti baliu se pengayeng kume ye, yaq peko'o mung tira' ja'at. ¹⁷Ufanna iti, yaq unco menageng re yaq tekeb alaql betep iti ka lanta isiu-Wa, Allah lepeql mengaput use-A ngan sumpah, ¹⁸apanna ko'on duwe puyan yaq ence tai pekaliu-kaliu, nengjo empei Allah ence sinteng ngebakak, ileu yaq tai irap kelirung, ka un tekesuk yaq mayeng ufan tai pafi' tebelom yaq un ko jume lu. ¹⁹Tebelom itita sukaql yaq mayeng ngan tiga kume beruwe lu, yaq lepeql dilabuhkan pafi' ko likut tabir, ²⁰ko empei Yesus tai kedalem baliu yag tai mitinga kume ileu, tegu' A, ngebayaql ufan Melkisedek, baliu Imam Ja'au seng nyain-nyainna.

Chapter 7

¹Tumanna Melkisedek tita raja buweq ngan imam Allah Yaq Ate'empau; ia tai petegu' ngan Abraham tegu' nai Abraham ngeluwet met ufan menyupe' raja-raja, ngan memberkati ye. ²Kepalaq ye pa Abraham tii naq sepersepuluh met munga. Buk ngebayaq daau ngaranna Melkisedek tita ufan aringg-aring raja yaq teneng, ngan pa raja buweq yaiti raja damai sejahtera. ³Empei a un tamen, empei un sinen, ence sekipa' dauwa empei un penaring ngan penguripa empei tai mo'o, ngan ufanna tai nuyan kuwaq sedengan Anak Allah, ye lemuto baliu imam pafi' seng kasan-kasanna. ⁴Ngatawaina ufan ja'auwa kelunan iti, yaq keplaq ye Abraham, tu'a lu, naq sepersepuluh met ketu' rampasan yaq ate' tiga. ⁵Dan ire met anak-anak Lewi, yaq alaq gayeng imam, alaq gayeng, ngebayaq hukum Taurat, apanna kelepeng sepersepuluh met kelunan Israel, yaiti met senganaq-senganaq ra, naq pa ufan ra tipa pu'u Abraham. ⁶Un o Melkisedek, yaq ence ufan pu'u ra, kelepeng persepuluhan met Abraham ngan memberkati ye, naq pia ti yaq un betep. ⁷Ate' lanna empei sinteng ka ineu daau, ufanna yaq unco liba' un peniga ko'on yaq unco empau. ⁸Dan ko ini kelunan-kelunan ja'at alaq persepuluhan, ngan ko iti Ye yaq nengjo Iye dulu naq tira', ufanna Ye murip. ⁹Nga sintengta lu kabara', ufanna sedengan Abraham ka alaq pa persepuluhan met Lewi, yaq tekep ka alaq persepuluhan, ¹⁰tumanna ye sak un dalem tamenna, tegu' Melkisedek tai palaq amenna iti. ¹¹Ufanna iti, ko'baan kata ko'on imamat Lewi lepeq tai pafi' penigaa, tumanna ufan imamat iti kelunan Israel lepeq alaq Taurat, ineu tumanna sak perlu se kelunan ira' se dulu metep imam ja'au ngabayaq ufan Melkisedek ngan yaq nengjo ye empei dulu naq a ngebayaq ufan Harun? ¹²Tumanna buk imamat pekaliu, ngan kataa ka pekaliu pa hukum Taurat iti. ¹³Tumanna Ye, yaq dulu pesedep ko ini, nganpa lebu' ra' se, met lebu' empei un sekelunan pa yaq ngelayan melayani ko mezbah. ¹⁴Tumanna mung kelunan lepeq ngetisen, ufanna Tuhan lu ufan nai met lebu' Yehuda ngan nengjo lebu' iti empei ufan Musa ti pisiu se ineu un nengjo imam-imam. ¹⁵Ngan ineu iti unco su' tula'a le'e, bukka menangen se imam ra' se ko'baan uyo Melkisedek, ¹⁶yaq ka baliu imam empei ko'baan uyo-uyo kelunan, un o ko'baan uyo urip yaq ence sinteng tai matai. ¹⁷Tumanna nengjo Iye un tebara': "Iku' ta Imam kume deng kasan-kasanna, ngebayaq uyo Melkisedek." ¹⁸Ate' lanna se hukum yaq ufan aring nai kawang tai satak buk hukum iti ence un pengayeng ngan ufanna iti empei un banga, ¹⁹tumanna hukum Taurat empei ufan ka engkin peniga, un o naq kini nai petulaq tebelom yaq unco tiga, yaq ngedani' ileu kepalaq Allah. ²⁰Ngan kuwaq ko'baan ineu ini ence ka nuyan buk ence un sumpah, ate' lanna ire ti lepeq baliu imam ence un sumpah, ²¹un o Ye ngan sumpah, kapisiu ko'on Iye yaq petira' kepalaq-Ye: "Tuhan lepeq bersumpah ngan empei A ka menyese; Iku' ta Imam kume seng kasan-kasanna" ²²menginye pa Yesus tita kedanaq isiu met se pebetep yaq unco tageng. ²³Ngan dalen usap yaq ja'au ire lepeq baliu imam, ufanna ire tai pempeng ko'on patai apan lemuto un kayeng imam. ²⁴Un o, ufanna Ye lemuto senyain-nyainna, imamat-Ta, empei sinteng tai puke kepalaq ira' se. ²⁵Ufanna iti Ye sinteng pa menyelamatkan ngan tiga mung kelunan yaq ko'on Iye nai kepalaq Allah. Tumanna Ye murip lemuto apan tai baliu suwaq ra ²⁶Tumanna Imam Ja'au yaq mengitita yaq ileu ufa': yaiti yaq buweq, ence un salaq, ence un ano, yaq su' neng kelunan-kelunan un penyalag ngan unco empau neng tak-tak sorga, ²⁷yaq ence ko'baan imam-imam ja'au ira' se, yaq singket dau ka tai tai engkin pengenca kume penyalag a tengen ngan neng o iti nga luk kume penyalag umatta, tumanna ineu iti lepeq ye tei se luwai luk pafi' senyain-nyainna, tegu' A mencai use-A tengen baliu encai. ²⁸Tumanna hukum Taurat matep kelunan-kelunan yaq tai siu' pengelema' baliu Imam Ja'au, un o sumpah, yaq dulu pisiu neng hukum Taurat, menetapkan Anak, yaq lepeq tai tiga pafi' seng kasan-kasanna.

Chapter 8

¹Inti ketu' yaq ileu petira' iti inyeta: ileu un Imam Ja'au yaq menginye, yaq ukuk ko mase ta'au larung Yaq Ateq Ja'au ko sorga, ²ngan yaq melayani sebayang ko ufan yaq buweq, yaiti ko dalem lepau tiga, yaq tai pedeng ko'on Tuhan ngan empei ko'on kelunan. ³Tumanna singket Imam Ja'au dulu menuso' apan tai engkin pengencai ngan pengencai ngan ufan iti Yesus ka un se ineu yaq Ye ka mencai. ⁴Ba'an kata Ye ka ko usun tanaq ni, masa' Ye ence ka baliu imam, ufana ko ini lepeq unna kelunan-kelunan yaq tai engkin pengencai ngebayaq daau hukum Taurat. ⁵Pelayanan ra ti se kelempen ngan lingai met ineu yaq un ko sorga, kuwaq ko'baan yaq dulu bara' kepalaq Musa, daleu wa pesedep ka peteng lepau: "Ngetawaina," menginye daau isiu-Wa, "ufanna iku' uyai munga iti ngebayaq ufan yaq lepeq dulu menuso' kepalaq ikam ko usun murung iti." ⁶Un o naq kini Ye lepeq alaq se pelayanan yaq su' unco ja'au, ufanna Ye baliu Pengantara met pebetep yaq unco empau, yaq un pengayenga usun betep yaq unco empau. ⁷Tumanna, bukka perjaanjan yaq aring iti ence ja'at, empei ka tai irap ufan le'e kume yaq keduwe. ⁸Tumanna Ye pekatu' ire daleu A petira': "Ate' lanna, ka nai dauwa, mengiye daau isiu Tuhan, "Aki' ka uyai sepeket maring ngan kelunan Israel ngan kelunan Yehuda, ⁹empei ko'baan sepeket yaq Aki' uyai ngan sepun ra, daleu E' engkaang usu' ra ufa' ka engkin ire nai kawang met tanaq Mesir. Tumanna empei ra tangen kepalaq sepeket-E' ngan Aki' mebing ire," menginye daau isiu Tuhan. ¹⁰"Nga inina peket yaq Aki' uyai ngan kelunan Israel neng awang iti," menginyeta isiu Tuhan. "Aki' ka peleq hukum-E' dalem penisen ra ngan menyuratta dalem atai ra, nga Aki ka baliu Allah ra ngan ire ka baliu umat-E'. ¹¹Ngan empei ra ka pekalai ire supe' apan le'e, ngan kepalaq senganaq ra ngan bara': Ngetisenna Tuhan! Tumanna ire mung, ja'au i'ut, ka ngetisen Aki'. ¹²Tumanna Aki' ka naq pengelesau kume penyalaq ra ngan empei le'e ka ngetawai dosa-dosa ra." ¹³Ufanna Ye pisiu-pisiu nengjo sepeket yaq maring, Ye bara' yaq aring iti ko'baan peket yaq lepeq baliu pu'un. Ngan ineu yaq lepeq tai baliu pu'un ngan ja'at, lepeq dani' kepalaq tai ko'owa.

Chapter 9

¹Lanta perjanjian yaq aring pa un uyo-uyo kume sebayang ngan kume ufan yaq buweq yaq usu' kelunan uyai.

²Tumanna un lepeq petenup se lepau, yaiti be yaq ko jume ngan ko iti un taket dian nan meja peging roti sajian.

Ko ata ini dulu naq ufan yaq buweq.³Ko likut tirai yaq keduwe un se lepau le'e yaq dulu naq ufan yaq ate' buweq.

⁴Ko iti un ufan menutung ukupan met emas, ngan tabut perjanjian, yaq munga dulu menino ngan emas; ko dalem tabut perjanjian iti ufan un buli-buli emas yaq un manna, utang Harun yaq pernah ngelentung ngan loh-loh bateu yaq ufan un surat sepeket, ⁵ngan ko usunna keduwe kerub kemuliaan yaq ngelingau kep pendamaian.

Un o ineu ini empei lu sinteng petira'a ngan temeq-temeq naq kini.⁶Menginyeta uyowa ufan yaq buweq iti dulu uyai keteia. Nga imam-imam bang tai ko dalem lepau yaq ko' jume iti ufan ra tei sebayang ra, ⁷un o ko dalem lepau yaq keduwe bang Imam Ja'au luk yaq tai ko dalem se luwai se uman, ngan harus sedengan daa yaq ye mencai ufanna usea tangan ngan ufan penyalag-penyalaq, yaq tai nuyan ngan ence pu'ung ko'on umatta.

⁸Sedengan ini Roh Kudus ngebara', ufanna janan tai ko ufan yaq buweq iti empei pesik, seng kasan lepau yaq aring iti sak un. ⁹itita se pekata neng naq kini. Pekuwaq ngan iti tai engkin korban ngan pengencai yaq ence singteng meniga ire yaq tai mencaia ngebayaq atai penawai ra, ¹⁰ufanna munga iti, neng o penguman ngan medu' ngan ketu' na'an pembasuhan, itina peraturan-peraturan kume urip secara kelunan, yaq bang ka nuyan pafi' kenai awang yaq maring.¹¹Un o Kristus lepeq nai ko'baan Imam Ja'au kume ineu-ineu yaq tiga yaq ka kenai: Ye

lepeq nai lalau lepau yaq unco ja'au ngan yaq unco tiga, yaq ence tai baliu ko'on usu' kelunan, artia yaq ence dalem ciptaan ini, ¹²ngan Ye lepeq tai ko dalem se luwai kume seng kasan-kasanna ko dalem ufan yaq buweq empei sedenganna ilan daa' domba manai ngan daa' anak lembu, un o sedenganna ilan daa'-A tangan. Ngan sedengan iti Ye lepeq alaq peniga yaq nya'in.¹³Tumanna, buk daa' domba manai ngan daa' lembu manai ngan kerepup afeu lembu muat muat ngebuweq ire yaq mano, pe tai ra buweq secara kelunan, ¹⁴un uncota daa'

Kristus, yaq ko'on Roh yaq nya'in lepeq ufan lepeq tai mencai use-A tengen kepalaq Allah ko'baan pengencai yaq ence ja'at, ka ngebuweq atai penawai lu met pemuyan-pemuyan yaq ence un tekep, apan lu sinteng sebayang kepalaq Allah yaq murip. ¹⁵Tumanna iti Ye tita Pengantara met se sepeket maring, apanna ire yaq alaq tebai

sinteng ka alaq tulat nya'in yaq Ye bara', tumanna Ye lepeq matai kume bayan penyalag-penyalaq yaq lepeq ileu uyai seng kasan perjanjian yaq aring.¹⁶Tumanna ko' empei un wasiat, ko iti ka tai bara' nengjo patai yaq uyai wasiat iti. ¹⁷Ufanna se wasiat ka tai sah, buk yaq uyai wasiat iti lepeq matai, tumanna empei ka masat, seng kasan yaq uyai wasiat iti sak murip.¹⁸itita tumanna, nga peket yaq aring empei tai sah ufan ence un daa'.

¹⁹Tumanna o Musa tai bara' ketu' perintah hukum Taurat kepalaq mung umat, ye alaq daa' anak lembu ngan daa' domba manai peging sungai, ngan buleu bala ngan hisop, sulo memerciki kitab iti tengen ngan mung umat,

²⁰ngan petira': "Inina daa' perjanjian yaq Ye metep kume ikam."²¹Ngan pa lepau ngan ketu' tenup kume sebayang ngerepup mengiti ngan daa'. ²²Ngan dani' ta le'e ketu' ineu ka muwi' ngebayaq hukum Taurat ngan daa', ngan buk ence pusa daa', empei ka un pengampunan.²³Jadi ketu' ineu yaq ngedanaq ineu yaq un ko sorga ka tekepta ka buwi'a ko'baan mengiti, un o ineu-ineu sorgawi tengen ko'on pengencai-pengencai yaq unco tiga neng iti.

²⁴Tumanna Kristus empei tai ko dalem ufan yaq buweq yaq usu' kelunan uyai yaq bang ko'baan se lingai lu' met yaq ate' lanna, un o ko dalem sorga tengen ka tai ngejume ufan Allah kume anun lu.²⁵Ngan empei A tai ko dalem apanna luwet-luwet tai engkin use-A tengen, mengempei balu' Imam Ja'au yaq singket uman tai ko dalem ufan yaq buweq sedengan daa' yaq ence ufan daa'a tengen. ²⁶Tumanna buk menginye Ye ka luwet-luwet ka tuyen daleu usun tanaq ini nai nuyan. Un o naq kini Ye bang se luwai lu' petulaq use-A, neng ko'o usun tanaq apan menyarap dosa ko'on korban-Na.²⁷Ngan kuwaq ko'baan kelunan lepeq matep ka matai bang se luwai lu', ngan o iti dihakimi, ²⁸mengiti pa Kristus bang se luwai lu' mencai use-A kume menyu'un dosa kelunan kadu'. O iti Ye ka petulaq use-A se luwai le'e ence un menyu'un dosa apan naq keselamatan kepalaq ire, yaq pekena Iye.

Chapter 10

¹Ko dalem hukum Taurat bang un lingai lu' met keselamatan yaq ka kenai, ngan empei pu'un met keselamatan iti tengen. Tumanna iti ngan korban yaq kuwaq, yaq singket uman lemuto tai mencai, hukum Taurat empei ka sinteng meniga ire yaq nai alaq tulat ko dalemma. ²Tumanna buk iti ka sinteng, empei kelunan ka tai engkin pengencai le'e, tumanna ire yaq tei sebayang iti empei ngetawai le'e palaq dosa ko'o tai buweq se luwai lu' kume seng kasan-kasanna. ³Un o ufan ko'on pengencai-pengencai iti sengket uman menyitu' kelunan nengjo un dosa. ⁴Tumanna empei daa' lembu manai mengitipa daa' domba manai iti menyarap dosa. ⁵Ufanna iti daleu A nai ko usun tanaq, Ye bara': "Korban ngan pengencai empei O' kelu'a, un o Iku' lepeq mencai use kume aki'. ⁶Kepalaq encai tutung, encai menyarap penyalag Iku' ence tekep. ⁷Sulo O' bara': "Ate' lanna Aki nai; dalem lelen kitab un daau nengjo Aki' apan pegayeng pengufa'-E', ya Allah-E'." ⁸Ko' empau Ye bara': "Korban ngan pengencai, encai tutung ngan encai menyarap penyalag empei O' kelu'a ngan empei O' ufa' ditea" naq pa tai memcaia ngebayaq daau hukum Taurat. ⁹Ngan o iti un dau-Wa: "Lanta, Aki' nai pegayeng pengufa'-O'." Yaq aring Ye menyarap, menageng yaq keduwe. ¹⁰Ngan ufanna pengufa'-A inita ileu lepeq tai buweq se luwai kume seng kasan-kasanna ko'on pengencai use Yesus Kristus. ¹¹Ngan le'e singket imam tei pelayanan ra singket-singket dau ngan luwet-luwet tai engkin korban yaq kuwaq, yaq ate'lan ence singteng menyarap dosa. ¹²un o ye, owa tai engkin pengencai bang se korban lu' ko'on dosa, Ye uku' seng kasan-kasanna ko base ta'au Allah, ¹³ngan naq kini Ye bang pekena dauwa, ko empei musuh-musuh-Wa ka tai baliu tumpuan taket-Ta. ¹⁴Tumanna ko'on se korban lu' Ye lepeq meniga untuk seng kasan-kasanna ire yaq Ye ngebuweq. ¹⁵Dan nengjo iti Roh Kudus pa naq tebara' kepalaq ileu, ¹⁶tumanna owa petira': "Inita perjanjian yaq ka Aki uyai ngan ire neng tai ko'o awang iti," Ye petira' pele'e: "Aki' ka peleq hukum-E' ko' dalem atai ra nan menyuratta dalem penisen ra, ¹⁷ngan Aki' le'e empei ngetawai dosa-dosa ngan penyalag ra." ¹⁸Jadi bukka kume munga iti un pengelesau, empei perlu le'e tai engkin korban ufan ko'on dosa. ¹⁹Jadi, senganag-senganag, ko'on daa' Yesus lu naq kini sangan pengakang sinteng tai ko' dalem ufan yaq buweq, ²⁰ufanna Ye lepeq mesik janan yaq maring ngan yaq murip kume ileu sedingan tabir, yaiti use-A tengen, ²¹ngan ileu un se Imam Ja'au baliu uleu Lamin Allah. ²²Ufanna iti tiga nilu tai ngejume Allahngan atai yaq selimaq ngan pengelan yaq tageng, ufan ko'on atai lu lepeq tai buweq met atai penawai yaq ja'at ngan use lu lepeq tai puso' ngan sungai yaq tening. ²³Tiga nilu engkang tageng lu' palaq isiu nengjo tebelom lu, tumanna Ye, yaq ka kena'a, tangen. ²⁴Ngan tiga nilu lemuto mena'at apanna ileu lemuto mesuk dalem lesau ngan dalem gayeng yaq tiga. ²⁵Enyen lu tai mengesuk met kelepeng-kelepeng sebayang lu, ko'baan kelayan kura' use, ngan unco tangen teia kena dau Tuhan yaq nai dani'. ²⁶Tumanna buk ileu ngepu'ung uyai dosa, neng o lu lepeq un penisen nengjo yaq teneng, nga empei un le'e korban afan ka menyarap dosa iti. ²⁷Un o yaq un itita patai yaq ate' mawen neng penghakimam ngan apui yaq mawen yaq ka menutung ketu' kelunan ja'at. ²⁸Buk un kelunan yaq menyekang hukum Musa, ye siu' hukum matai yaq ence un pengelesau usun isiu duwe ngan teleu use saksi. ²⁹Mengiti unco baatta penuyen yaq ka nai labu' usun iye, yaq ufan sut-sut Anak Allah, yaq ufan naq ja'at daa' perjanjian yaq ngebuwe'a, ngan yaq peja'at Roh pengelesau? ³⁰Umanna ileu tisen Iye yaq bara': "Menyuwaq itita anun-E'. Aki'ta yaq ka tai enyat suwaq." Ngan le'e: "Tuhan ka menghakimi umat-Ta." ³¹Mawen ale', buk tai labu' ko dalem usu' Allah yaq murip. ³²Ngetawaina neng dau yaq lalau. O nem alaq dema ikam kadu' tai tuyen ufan ko'on ikam sa' tageng dalem nengayet yaq baat, ³³tiga daleu nem tai baliu se ineu yaq dulu mena'at ko'on cercaan ngan penuyen, tigapa daleu nem tai alaq tulat dalem penuyen ra yaq dulu kadep mengiti. ³⁴Lanta ikam lepeq tai alaq tulat dalem penuyen kelunan-kelunan yaq siu' tusah ngan tegu' ineu nem dulu alaq, ikam alaq ineu iti ngan bangen, tumanna ikam tisen, ufanna ikam un ineu yaq unco tiga ngan yaq unco tageng ditea. ³⁵Tumanna itu enyen nem tai lepo pengelannem, ufanna ja'au ta bang yaq pekenaa. ³⁶Tumanna ikam sak ufa' un penangen, apanna tai ko'o nem tei pengufa' Allah, ikam ka un ineu yaq lepeq Ye bara' iti. ³⁷"Tumanna kedu'ut, ate' kedu'ut lu' awang le'e, ngan Ye yaq ka nai, lepeq ka un, ence un menageng dau kenai-A. ³⁸Un o kelunan-E' yaq lan ka murip ko'on iman, ngan bukka ye mengedot usea, nga Aki' ence pesile' kepalaq ye." ³⁹Un o ileu ni empei kelunan-kelunan yaq tai pekedot ngan salai, un o kelunan-kelunan yaq mengelan ngan yaq ka un urip.

Chapter 11

¹Iman itita penageng met ketu' ineu yaq ileu menga' ngan kedanaq met ketu' ineu ence ileu dite. ²Tumanna ko'on imanta lepeq nai engkin denge kepalaq sepun lu. ³Ufanna ko'on iman lu tai tisen, ufanna usun tanaq ini lepeq tai nuyan ko'on isiu Allah, nga ineu yaq ileu dite lepeq un met ineu yaq ence sinteng ileu dite. ⁴Ufan iman Habel lepeq tai mencai kepalaq Allah pengencai yaq unco tiga neng pengencai Kain. Ngan janan iti ye un kesaksian kepalaq ye, ufanna ye teneng, ufanna Allah ufa' neng pengencaia iti ngan ko'on iman ye sak pisiu, o wa matai. ⁵Ufan iman Henokh tai pencok, apanna ye nece tai siu' patai, ngan empei tai tegu' ye, ufanna Allah lepeq mencok ye. Tumanna kena a tai pencok, ye un tebara', ufanna ye teneng kepalaq Allah. ⁶Un o buk ence un iman masak empei se kelunan ka teneng kepalaq Allah. Tumanna i' yaq pesile' kepalaq Allah, ye tekep ka mengelana ufanna Allah un, ngan Allah naq bang kepalaq kelunan yaq lan-lan irap Iye. ⁷Ufan iman, nga Nuh sedengan tuso' Allah nengjo seineu yaq empei melai nai tulaq ngan tangen pegayang kapen ja'au apan menyelamatkan pengelaminna; ngan ko'on iman iti ye mukum usun tanaq, ngan ye petuso' apan ala'q peneneng, pekuwaq ngan imanna. ⁸Ufan iman Abraham tunuk, daleu nai bayaq tebaia apanna tai lekak ko negeri yaq ka jadi anunna, sulo taa lekak ngan ence tisen ko' empei ufan ka ketaia. ⁹Ufan iman ye lungun ko tanaq yaq Ye bara' iti seolah-olah ko' se tanaq selap ngan ko' iti menemeq ko lepau sedengan Ishak ngan Yakub, yaq ka jadi yaq ala'q peket yaq se iti. ¹⁰Tumanna ye pekena-pekena kota yaq un pu'un, yaq ye pesedep ngan tai pedeng ko'on Allah. ¹¹Ufan iman ye pa ngan Sara ala'q pengayang ufan ka un anak, naq pia mukonna, ufanna ye menaat Iye, yaq naq peket iti tangen. ¹²Itita tumanna, met se use, yaitita kelunan yaq lepeq mati pucuk, nai tulaq puu' ja'au, ko'baan betu'en ko langit ngan ko'baan ait ko benga'ai laut, yaq ence sinteng katusap kadu'a. ¹³Dalam iman ra mung ini lepeq matai ko'baan kelunan-kelunan yaq ence ala'q ineu yaq kakenai iti, un o yaq bang met su' menaatta ngan mengayep-ngayep kepalaq ye ngan yaq mengaku, ufanna ire tita kelunan selap ngan sakai ko usun tanaq ini. ¹⁴Tumanna ire yaq petira' mengiti bara'a, ufanna ire ngan nawai tai irap se tanaq. ¹⁵Ngan buk pekataa dalem ineu iti ire ngetawai neng tanaq met ufan ra, yaq lepeq ire peleq, nga ra sinteng ka un awang ufan tai uli' ko iti. ¹⁶Un o naq kini ire menawai tanaq ufan ra yaq unco tiga yaiti se tanaq sorgawi. Tumanna iti empei Allah se'e naq Ye ti Allah ra, ufanna Ye lepeq uyai se kota kume ire. ¹⁷Ufan iman nga Abraham, tegu' a siu' pengeseq tai mencai Ishak. Ye, yaq lepeq ala'q peket iti, tiga kimet tai mencai anakka yaq se lu' iti, ¹⁸naqpa kepalaq ye lepe tai bara'a: "Puu' yaq nai met Ishak ta yaq ka dulu naq puu'o'." ¹⁹Ufanna ye pekimet, ufan Allah berkuasa meneti' kelunan-kelunan naqpa met nengaang kelunan matai. Ngan met iti ye seakan-akan lepeq ufan ala'a ngeluwet. ²⁰Ufan iman nga Ishak, sedinganna menaat su' ko jume, tai naq berkatta kepalaq Yakub ngan Esau. ²¹Ufan iman nga Yakub, tegu' awanga dani' ka matai, memberkati keduwe anak Yusuf, sulu sebayang ngan pesente neng uleu utanga. ²²Ufan iman nga Yusuf dani'a tai matai nabara' nengjo kelunan-kelunan Israel nai kawang ngan naq isiu nengjo tulangnyu. ²³Ufan iman ngan Musa, o naa musang, tai menyuu' ye seng kasan teleu bulan ko'on tu'aa, ufanna ire menaat, ufanna anak iti tiga ditea ngan ire ence takut neng perintah raja. ²⁴Ufan iman nga Musa, o naa ja'au, ence ufa' naq ye anak ledi Firaun, ²⁵ufanna ye onco ufa' siu' tuyen sedengan umat Allah neng owa jaki' lu' den tegen peniga met dosa. ²⁶Ye naq pengja'at ufanna Kristus tai saliu ineu kadu' yaq onco ja'au neng ketu' ineu ko Mesir, tumanna penaattaye tai kepalaq bang. ²⁷Ufan iman nga a lepeq nai lap met Mesir ngan ence takut neng laset raja. Ye negayet kuwaq ko'baan a menaat ineu yaq ence tulaq. ²⁸Ufan iman nga uyai Paskah ngan pemercikan daa' apanna pesalai anak-anak aring enyen engkang ire. ²⁹Ufan iman nga ra lepeq tai lalau Laut Bala kuwaq ko'baan sut tanaq mengkang, un kelunan Mesir tai lence, daleu ra meseqa pa. ³⁰Ufan iman nga mapi'pa enting-enting Yerikho, o ra tai ngeliling kota iti tusu' dau nya'inna. ³¹Ufan iman nga rahab, ledi lawen iti, ence dulu menatai kuwaq-kuwaq sedengan kelunan-kelunan ja'at, ufanna ye lepeq nyelalang pengintai-pengintai iti ngan tiga. ³²Ngan ineu le'e yaq aki' ka pisiu? Tumanna kedu'ut awang e', buk aki' ufa' negtenaq nengjo Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud ngan Samuel ngan ketu' nabi, ³³yaq ufan iman lepeq menyupe' kerajaan-kerajaan, pekimet yaq teneng, ka ala'q ineu yaq ye peket, mekep ba' singa-singa, ³⁴menataq apui yaq ate' ja'au. Ire lepeq takau met mate malat daru', lepeq ala'q pengayang dalem pengelema', lepeq tai mayeng dalem pepatai ngan lepeq pengedot tentara-tentara asing. ³⁵Sinen-sinen lepeq ala'q ngeluwet kelunan-kelunanra yaq lepeq matai, tumanna nai beti', un o kelunan-kelunan ira' se pele usera dulu petuyen, ngan ence ufa' ala'q pembebasan, apanna ire ka ala'q beti' yaq onco tiga. ³⁶Un tapa yaq dulu suto' ngan didera, ngan yaq dulu mengaweng ngan dulu sepen. ³⁷Dulu menulo ra, dulu ngeraji, dulu manatai neng malat daru'; ire tai mengembara ngan un sapai met anit domba ngan anit kading sedengan ra siu' penepe, penusah ngan penuyen. ³⁸Usun tanaq ini empei tekep kume ire. Ire mengembara ko apau ait ngan ko tanaq murung, dalem lufang-lufang ngan aang-aang murung. ³⁹Ngan ire mung empei ala'q ineu yaq dulu peket iti, naqpa iman ra lepeq naq kepalaq ire se tebara' yaq tiga. ⁴⁰Tumanna Allah lepeq petenup se ineu yaq unco tiga kume ileu; buk ileu ence un empei ra sinteng tai pafi' kepalaq yaq tiga.

Chapter 12

¹Ufanna ileu un kadu' saksi, ko'baan afun yaq ngeliling ileu, tiga nilu pele' lempin ngan dosa yaq mengiti mepeng ileu, ngan pasa ngan tangen dalem pasa yaq petuso' kume ileu. ²Tiga nilu teia sedengan mate yaq menaat kepalaq Yesus, yaq engkin iloeu dalem iman, ngan ilan iman lu iti kepalaq yaq teneng, yaq ngan ence nyingo yaq ence tiga tangen menyu'un salib suwaq bangen yaq katai kume Iye, yaq naq kini uku' ko mase ta'au larung Allah. ³Ngetawaina lemuto palaq Iye, yaq tudep menyu'un pekara' yaq ba'at iti neng use-A met kelunan-kelunan berdosa, apanna enyen nem tai lema' ngan tai lekok. ⁴Dalem nengayet nem ngejume dosa empei nem tai pafi' mete daa'. ⁵Ngan lepeq kelupi' naammu neng katu' yaq pisiu kepalaq ikam ko'baan kepalaq anak-anak da: "Hai anakke', enyenna naq nyi'an katu' Tuhan, ngan enyenna tai lekok buk iku' Ye pisiu; ⁶ufanna Tuhan pejaye kelunan yaq Ye lesau, ngan Ye menede kelunan yaq Ye naq anak." ⁷Buk ikam ka menyu'un penuyen; Allah ka pegayeng ikam ko'baan anak. Ko empei un anak yaq nce siu' de ko'on tamenna? ⁸Un o, buk ikam takau met penuyen, yaq ka tai siu' singket use, ngan ikam empeia anak, un o anak-anak melai. ⁹Ngan le'e met tamen lu yaq ate'lan ileu siu' penuyen, ngan ire ileu tunuk; bukka menginye katekep tilu ka unco tunuk kepalaq Amai ketu' beruwe, apanna lu sinteng murip? ¹⁰Tumanna ire pekalai ileu dalem awang yaq bu'et pekuwaq ngan ineu yaq ire naq tiga, un o Iye pekatuk ileu kume peniga lu, apanna ileu ala'q ulat dalem ngebuweq-A. ¹¹Lanta singket-singket pemuyan daleu tai naq a empei nai engkin kebangen, un o kelesau. Un o iti ye nai petulaq buwaq peneneng yaq nai naq damai kepalaq ire yaq ye pekalai. ¹²Tumanna iti payengna usu' yaq lema' ngan leb yaq liyung; ¹³petelitna janan kume taket nem, apanna yaq kepe' enyen tai kelasau, un o nai magat. ¹⁴Nengayetna murip damai ngan mung kelunan ngan pifuina yaq buweq, tumanna buk ence un buweq empei sekelunan pa kadite Tuhan. ¹⁵Jaga'na apanna enyen un se use pa tai mengesu' met pengelesau Allah, apan enyen murip pakat yaq pa'it yaq nai ilan kawo ngan yaq mengano kelunan kadu'. ¹⁶Enyen un kelunan yaq tai apa yaq un sedep yaq liba' ko'baan Esau, yaq tai pebelei ineu ufan tulatta neng se wit penguman. ¹⁷Tumanna ikam tisen, neng o iti, tegu'a kadep ka ala'q berkat iti, ye dulu nyekang, tumanna empeia un awang ufan ka uyai ketei penyala'a, naqpia tai irappa ngan menite lunu'a. ¹⁸Tumanna empei nem nai kepalaq murung yaq sinteng ikam engkang ngan apui yaq ma'ang-ma'ang, kepalaq kekelaman, entem ngan kepo kase, ¹⁹kepalaq tuyau sangkakala ngan tuyau isu yaq uyai ire yaq sekeninga menami', apanna enyen le'e petira' kepalaq ire, ²⁰tumanna empei ra metem sekening perintah ini: "Ufanna buk senpa yaq engkang murung, dulu ka menulo a ngan bateu." ²¹Ngan ate' ja'au dite iti, ngan Musa ti bara': "Aki' takut ale' ngan seregen ale'." ²²Un o ikam lepeq nai ko Murung Sion, ko kota Allah yaq murip, Yerusalem sorgawi ngan kepalaq beribu-ribu malaikat, se kelepeng yaq bangen, ²³ngan kepalaq jemaat anak-anak aring, yaq ngaranna lepeq un ko sorga, ngan kepalaq Allah, yaq menghakimi mung kelunan, ngan kepalaq sio-sio kelunan-kelunan teneng yaq lepeq tai tiga, ²⁴ngan kepalaq Yesus, Pengantara perjanjian bari, ngan kepalaq daa' pemercikan, yaq petira' unco mayeng neng daa' Habel. ²⁵Jaga'na apan nem enyen menyekang Iye, yaq petira'. Tumanna buk ire meka Iye yaq nai bara' isiu Allah ko usun tanaq, empei lesu', ineu le'e ileu, buk lu nyelikut met Iye yaq petira' met sorga? ²⁶Daleu iti isiu-Wa peliyung usun tanaq, un o naq kini Ye naq isiu: "Se luwai le'e Aki' ka peliyung empei bang usun tanaq ni lu', nganta langit pa." ²⁷Isiu "se luwai le'e" menuso' kepalaq pekaliu palaq ineu yaq sinteng kapeliyung, ufanna ye tai baliu apanna lemuto pele' ineu yaq ence sinteng peliyung. ²⁸Jadi, ufanna ileu ala'q kerajaan yaq ence un peliyung, tiga nilu bara' bangen tawai ngan sebahyang kepalaq Allah ngebayaq uyo yaq tekep kepalaq-Ye, ngan tunuk ngan takut. ²⁹Tumanna Allah lu tita apui yaq menutung.

Chapter 13

¹Petubona lesau neng pemaq! ²Enyen nem kelupi' naq peja'au se'e kepalaq kelunan, tumanna sedengan uyai mengiti kura' kelunan ngan ence ngetisenna lepeq petubo malaikat-malaikat. ³Ngetawaina neng kelunan-kelunan ira' dulu sepen, ufanna ikam tengen pa kelunan-kelunan hukuman. Ngan ngetawaina palaq kelunan-kelunan yaq dulu pudei ngan pengufa'-ufa' ra, ufanna ikam tengen pa sak murip ko usun tanaq ini. ⁴Tigana ikam mung sangan ngan tunuk neng perkawinan ngan enyen nem mengano ufan nem luntu', tumanna kelunan-kelunan pajo ngan apa Allah ka mukum. ⁵Enyen nem tai baliu ulaq uang ngan petenupna use nem neng ineu yaq un palaq ikam. Ufanna Allah lepeq petira': "Aki' ate'-ate' lanna emei ka pele iku' ngan Aki' empei ka tai pele' iku'." ⁶Tumanna iti ngan lan lu sinteng ka pisiu: "Tuhan tita yaq petubo aki'. Empei e' ka takut. Ineu yaq kelunan sinteng tei neng aki'?" ⁷Ngetawaina neng ira' engkin ikam murip, yaq lepeq nai ilan isiu Allah kepalaq ikam. Menaatna dite tai ko'o urip ra ngan bayaqna iman ra. ⁸Yesus Kristus lemuto kuwaq, tiga menalemda menginyeta dai ni ngan pafi' seng kasan-kasanna. ⁹Enyen nem tai lingeu ko'on na'an-na'an isiu kelunan selap. Tumanna yaq tiga itita, ufanna atai nem tai tageng ngan pengelesau ngan empei ufan ngan na'an-na'an penguman yaq ence naq banga kepalaq ire yaq ngebayaq uyo-uyo penguman ba'an iti. ¹⁰Ileu un se tugang pengencai ngan kelunan-kelunan yaq melayani lapau ence sinteng uman met ineu yaq un ko dalemma. ¹¹Ufanna use sen-sen yaq daa' ra tai engkin kedalem ko ufan yaq buweq ko'on Imam Ja'au kabaliu pengencai penyarap dosa, tai menutunga mase awang perkemahan. ¹²Iti tapa tumanna Yesus lepeq siu' tuyen ko awang bamen ja'au apan ngebuweq umat-Ta ngan daa'-A tengen. ¹³Ufanna iti tiga nilu tai kepalaq-Ye ko awang perkemahan ngan menyu'un kehinaan-Nya. ¹⁴Tumanna ko ini empei lu un ufan lu yaq teme; ileu tai irap kota yaq ka kenai. ¹⁵Tumanna iti nai nilu, ko'on Iye, lemuto tai mencai korban syukur kepalaq Allah, yaiti isiu yaq pempau ngaran-Na. ¹⁶Ngan enyen nem kelupi' uyai peniga ngan naq bantuan, tumanna korban-korban yaq menginyeta yaq tekep kepalaq Allah. ¹⁷ngebayaqna pemimpin-pemimpin nem ngan tunukna kepalaq ire, tumanna ire lemuto jaga' usun urip nem, ba'an kelunan-kelunan yaq ka bertanggung jawab usunna. Neng janan iti ire ka teia nan bangen, empei ngan menguweng, tumanna iti empei ka engkin se ineu yaq un bang kume ikam. ¹⁸Sebayangna lemuto kume ami'; tumanna ami' ngelan, ufanna atai penawai me' tita tiga, ufanna ko dalem ketu' ineu ami' kelu' se urip yaq tiga. ¹⁹Ngan menangen aki pekatu' ikam, apan nem teia, apanna aki' unco petajen nai ngeluwet kepalaq ikam. ²⁰Nga Allah damai sejahtera, yaq ko'on daa' perjanjian yaq nya'in lepeq nai engkin ngeluwet met nengaang kelunan matai Gembala Ja'au ketu' domba, yaiti Yesus, Tuhan lu, ²¹yaq ka petenup ikam ngan ketu' yaq tiga apan tei pengufa'-A, ngan pegayeng ko dalem ileu ineu yaq tekep kepalaq-Ye, ko'on Yesus Kristus. Kume Iyeta kemuliaan pafi' seng kasan-kasanna! Amin. ²²Ngan aki' pekatuk ikam, senganaq-senganaq, apanna isiu-isui katuk ini ikam ala'q ngan tiga atai, naqppia bu'et lu' suratte' ini kepalaq ikam. ²³Ngetisenna, ufanna Timotius, senganaq lu, lepeq tai lekak. Neng ko'o kenaia, aki' ka kenai mena'at ikam kuwaq-kuwaq ngan iye. ²⁴Taita salam kepaka ketu' pengja'au nem ngan ketu' kelunan buweq. Alaqna salam met senganaq-senganaq ko Italia. ²⁵Lesau met Tuhan un ngan ikam mung.